



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 April 2018  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Тридцать восьмая сессия**  
18 июня – 6 июля 2018 года  
Пункт 6 повестки дня  
**Универсальный периодический обзор**

## **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

### **Ботсвана**

---

\* Приложение выпускается без официального редактирования и только на том языке, на котором оно было представлено.

GE.18-05685 (R) 020518 020518



\* 1 8 0 5 6 8 5 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою двадцать девятую сессию 15–26 января 2018 года. Обзор по Ботсване состоялся на 5-м заседании 17 января 2018 года. Делегацию Ботсваны возглавлял Министр по делам гражданства, иммиграции и гендерным вопросам Ботсваны Его Превосходительство г-н Эдвин Дж. Батшу. На своем 10-м заседании, состоявшемся 19 января 2018 года, Рабочая группа приняла доклад по Ботсване.
2. 10 января 2018 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора по Ботсване в составе представителей следующих стран: Китая, Кубы и Соединенных Штатов Америки.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Ботсване были выпущены следующие документы:
  - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/29/BWA/1);
  - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/29/BWA/2);
  - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/29/BWA/3).
4. Через «тройку» Ботсване был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Бразилией, Германией, Португалией, Словенией, Швецией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация заявила, что подготовка национального доклада проводилась в сотрудничестве с организациями гражданского общества. Правительство совместно с гражданским обществом прилагает усилия для разработки национальных планов действий по осуществлению полученных рекомендаций.
6. В 2016 году начнется осуществление национальной программы преобразований – Стратегии Ботсваны на период до 2036 года, которая является дорожной картой для реализации национальных устремлений страны в течении следующих 20 лет и послужит для Ботсваны ориентиром на пути к всестороннему развитию на основе роста национальной экономики, а также предоставит гражданам возможность реального участия в развитии страны. Для руководства деятельностью по среднесрочному экономическому развитию был принят одиннадцатый Национальный план развития в качестве первого этапа осуществления Стратегии Ботсваны на период до 2036 года.
7. В 2014 году Кабинет министров утвердил поправку к Закону об омбудсмене, Закон №. 5 от 1995 года, в соответствии с которой правозащитный мандат передается Управлению омбудсмана. Разработка законопроекта о поправках к Закону об омбудсмене находится на продвинутом этапе, и он будет внесен на рассмотрение парламента в ходе июльской сессии 2018 года. Это позволит создать национальное правозащитное учреждение. Кроме того, при Канцелярии Президента будет создана группа по правам человека, что будет способствовать обеспечению соблюдения обязательств по представлению докладов в соответствии с различными договорами.

8. В 2017 году Ботсвана отчитывалась в Комитете по правам ребенка и Комитете по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Началась работа по подготовке первоначального доклада по соблюдению Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В том, что касается Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международного пакта о гражданских и политических правах, правительство приняло решение использовать упрощенную процедуру подготовки докладов при представлении остающихся периодических докладов.
9. В 2017 году парламент принял Закон о Римском статуте Международного уголовного суда от 2017 года, в котором нашло отражение приверженность страны задаче привлечения к ответственности на национальном уровне лиц, предположительно ответственных за совершение преступлений, признанных таковыми Римским статутом Международного уголовного суда. Непокколебимая вера правительства в идеи, которые вдохновили создание Международного уголовного суда, побудили Ботсвану стать одним из соавторов документа «О распространении в 2017 году юрисдикции Международного уголовного суда на преступление агрессии».
10. Осуществляются меры и программы по направлению значительных средств на цели социальной защиты, здравоохранения и образования. Продолжается осуществление реализации инициатив по искоренению нищеты, главной целью которых является улучшение экономического положения беднейших слоев населения путем расширения их возможностей, что позволит им вести достойную жизнь.
11. В 2014 году был проведен обзор Национальных стратегических рамок (НСР) на 2010–2016 годы, с тем чтобы обеспечить соответствие национальных приоритетов в сфере борьбы с ВИЧ и СПИДом последним тенденциям в данной области. В 2016 году началась реализация Стратегии лечения для всех. Правительство заявило о готовности добиться достижения Глобальных краткосрочных целей ЮНЭЙДС «90-90-90» и покончить с эпидемией СПИДа к 2030 году. Лечение от ВИЧ/СПИДа предлагается всем, и факт заболевания не используется для негативного выделения или стигматизации какой-либо группы населения. Ботсвана готовится к пятому этапу обзора последствий СПИДа в стране с целью обновления имеющихся данных по ВИЧ и СПИДу. Этот обзор будет проводиться одновременно с первым обзором распространенности туберкулеза.
12. Доступ к качественным услугам здравоохранения остается одной из приоритетных задач, и в этом контексте разрабатываются пятилетняя стратегия подготовки кадров и ежегодные планы подготовки кадров, направленные на укрепление возможностей работников сектора здравоохранения. Кроме того, проводится обзор Закона о психических заболеваниях 1971 года и завершена подготовка первоначального проекта Стратегии по борьбе с инфекционными заболеваниями, рассчитанной на 2017–2022 годы.
13. Достигнут прогресс в деле повышения уровня жизни общин, расположенных в отдаленных районах, в рамках рамочного механизма обеспечения равных возможностей для общин, находящихся в отдаленных районах. Ведутся консультации с общинами по затрагивающим их вопросам, в том числе общинами, проживающими вокруг охотничьего заповедника Центральное Калахари.
14. В заповеднике Центральное Калахари было пробурено 6 скважин для использования жителями и планируется бурение дополнительных скважин. Кроме того, ежемесячно пополняются контейнеры воды емкостью 10 000 литров. Ежемесячно жителям оказывают медицинские услуги с помощью передвижной клиники, а также распространяют продовольственные пайки в рамках системы социальной защиты. Охота запрещена и допускается лишь в частных заповедных районах. Жителям общин, находящихся в отдаленных районах, разрешен сбор диких плодов для личного потребления.
15. В настоящее время проводятся внутренние консультации в целях присоединения к Конвенции о правах инвалидов. Ожидается, что пересмотренная национальная политика по уходу за инвалидами будет обсуждаться в парламенте в ходе июльской сессии 2018 года.

16. Национальная политика по гендерным вопросам и вопросам развития, принятая в 2015 году, осуществляется под контролем Национальной комиссии по гендерным вопросам.
17. Девочки, которые вынуждены были бросить учебу в школе в результате беременности или по другим причинам, возвращаются в систему образования, в результате чего наблюдается рост числа девочек, охваченных высшим образованием.
18. Сохраняется проблема гендерного насилия, которая решается в рамках Национальной стратегии по искоренению гендерного насилия 2014–2017 годов. В июле 2017 года в северных и южных районах страны завершился экспериментальный этап создания информационно-справочной системы по вопросам гендерного насилия. Кроме того, традиционные лидеры (дикгоси) участвуют в интеграции гендерной перспективы в традиционную систему правосудия.
19. В 2015 году вступил в силу Закон о борьбе с торговлей людьми, а в апреле 2018 года предполагается начать осуществление Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми. Этот план предусматривает меры предупреждения и защиты, привлечение к ответственности и налаживание партнерских связей в рамках международных структур по борьбе с торговлей людьми.
20. Ботсвана придерживается мнения о том, что смертная казнь является не нарушением прав человека или формой пыток, а скорее вопросом уголовного правосудия. Ботсвана сохранила суверенное право независимым образом определять свою собственную систему отправления уголовного правосудия, сохранив в том числе смертную казнь. В стране имеются эффективные законы и учреждения, включая независимую судебную власть, которые способны обеспечить, чтобы приговор к смертной казни не выносился произвольным образом. Тем не менее, правительство намерено провести публичное обсуждение вопроса о смертной казни и будет приветствовать оказание технической и финансовой помощи для проведения такого обсуждения.
21. Ботсвана добилась заметного прогресса в достижении цели всеобщего доступа к начальному образованию и в настоящее время приступает к решению вопросов качества базового образования и непрерывного обучения на протяжении всей жизни. Одной из основных задач является создание в учебных заведениях условий, позволяющих учитывать потребности учащихся с различными возможностями, интересами, склонностями и опытом, а также предусмотреть преподавание на родных языках.
22. В 2016 году было создано Министерство высшего образования, науки и технологии в целях превращения Ботсваны в страну с экономикой, основанной на знаниях.
23. Для смягчения последствий столкновения человека с дикой природой и недопущения набегов диких животных, таких как слоны, на общинные земли и сельскохозяйственные угодья выделяются дополнительные материальные ресурсы, включая самолеты и оборудование для отлова животных.
24. Ботсвана приветствовала и поддержала большинство заключительных замечаний и рекомендаций, вынесенных Специальным докладчиком по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги по итогам посещения им страны в 2015 году. В прошлом Ботсвана положительно откликнулась на все просьбы о посещениях мандатариями специальных процедур и готова к рассмотрению любых таких просьб в будущем. Недавние просьбы о посещении, поступившие от специальных докладчиков по вопросу о продовольствии и по проблемам меньшинств, были рассмотрены положительно, и эти посещения состоятся во взаимно согласованные сроки.
25. Ведется осуществление проекта по обеспечению безопасности и эффективности водоснабжения в чрезвычайных ситуациях, что будет способствовать наличию водных ресурсов и созданию систем удаления сточных вод в 60 населенных пунктах. Проводится обзор секторальной политики и законодательства в области водоснабжения. Повышается пропускная способность системы удаления сточных вод,

и вскоре ожидается принятие новой национальной политики в области обработки и удаления отходов.

26. В рамках Национальной жилищной политики осуществляется программа предоставления жилья лицам с низким уровнем доходов в целях обеспечения доступа к достаточному и приемлемому по цене жилью. В стремлении найти кров для обездоленных членов общества правительство поставило задачу обеспечения приемлемым жильем всех нуждающихся к концу 2019 года. В соответствии с целевым показателем ежегодно будет вводиться 1 000 единиц жилья.

27. В целях повышения продовольственной безопасности правительство продолжает содействовать развитию сельскохозяйственного производства за счет таких программ, как Программа комплексной поддержки развития орошаемого сельского хозяйства и Программа совершенствования управления и развития инфраструктуры в области животноводства.

28. Ботсвана по-прежнему сталкивается с такими трудностями, как высокий уровень безработицы, особенно среди молодежи, имущественное расслоение и сравнительно слабый уровень диверсификации экономики. Как ожидается, высокая степень зависимости страны от экспорта алмазов в сочетании с падением уровня доходов в отраслях, не связанных с добычей полезных ископаемых, отрицательно скажется на показателях ВВП. Правительство намерено решать задачи экономической диверсификации в рамках своей политики и планов в качестве важнейшего шага на пути к расширению занятости и экономическому развитию.

29. Успехи страны в области социально-экономического развития в течение трех последних десятилетий были серьезно омрачены пагубными последствиями для людей и общества пандемии ВИЧ/СПИДа. Делегация призвала партнеров по развитию оказывать стране помощь в целях содействия поощрению и защите прав человека, развития и основных свобод.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

30. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 83 делегации. Рекомендации, сделанные в ходе интерактивного диалога, содержатся в разделе II настоящего доклада.

31. Российская Федерация выразила обеспокоенность высокими показателями материнской смертности и тем, что Ботсвана является страной происхождения, транзита и назначения в процессе торговли людьми, а также тем, что применение телесных наказаний является законным в пенитенциарной системе, включая правосудие в отношении несовершеннолетних.

32. Руанда приветствовала создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. Она призвала Ботсвану ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию о правах инвалидов.

33. Сенегал высоко оценил усилия Ботсваны в области развития и искоренения нищеты, в том числе в рамках политики и программ по обеспечению осуществления права на питание, расширению прав и возможностей молодежи и укреплению положения женщин в экономике.

34. Сьерра-Леоне призвала Ботсвану продолжать принятие подкрепленных правовой санкцией мер по искоренению детских, ранних и принудительных браков в сельских районах и обеспечению всеобщей регистрации рождений для всех детей, родившихся на ее территории.

35. Сингапур приветствовал усилия Ботсваны по расширению прав и возможностей женщин на рынке труда путем увеличения бюджета Программы расширения экономических возможностей женщин и предоставления каждому ребенку равных возможностей в самом начале жизни за счет более активной реализации инициатив по развитию детей в раннем возрасте.

36. Словакия приветствовала принятие в 2015 году Стратегического плана развития сектора образования и профессиональной подготовки. Словакия предложила Ботсване активизировать свое сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека и призвала ее направить постоянно действующее приглашение специальным процедурам.
37. Словения положительно оценила факт принятия Ботсваной ряда законодательных мер для запрещения и ликвидации всех форм вредной практики. Вместе с тем она выразила сожаление по поводу того, что для осуществления Национального плана действий в интересах всех детей не было выделено достаточного финансирования.
38. Южная Африка высоко оценила создание Группы по правам человека при Канцелярии Президента и ожидает принятия этой Группой Национальной стратегии в области прав человека в соответствии с ее мандатом.
39. Испания поблагодарила Ботсвану за участие в обзоре и вынесла рекомендации.
40. Государство Палестина высоко оценило усилия, прилагаемые Ботсваной для сокращения масштабов нищеты.
41. Судан отметил, что в 2017 году в Ботсване была подписана Декларация о безопасности школ, которая является международным обязательством, касающимся оказания поддержки и защиты и обеспечения устойчивого образования в военное время, и важным шагом на пути реализации основополагающего права на образование.
42. Швеция отметила продолжающуюся работу Ботсваны по выполнению своих обязательств и призвала ее активизировать свои усилия.
43. Сирийская Арабская Республика заявила, что она внимательно следит за представлением национальных докладов Ботсваны и ознакомилась с двумя докладами, подготовленными Управлением Верховного комиссара по правам человека, особенно в отношении осуществления Ботсваной ранее вынесенных рекомендаций.
44. Таиланд высоко оценил прогресс, достигнутый Ботсваной, в частности, политику по искоренению нищеты, борьбу с инфекциями ВИЧ/СПИД, защиту обездоленных и маргинализированных общин, а также обеспечение образования в области прав человека в школьной учебной программе.
45. Тимор-Лешти приветствовал усилия, предпринятые Ботсваной для содействия развитию и сокращению масштабов нищеты, и отметил меры по борьбе с ВИЧ и СПИДом в Ботсване в качестве шага вперед в деле поощрения права на здоровье в стране.
46. Того положительно оценила приверженность Ботсваны достижению целей устойчивого развития в рамках Стратегии Ботсваны на период до 2036 года, направленной на обеспечение процветания всех граждан страны.
47. Тунис положительно оценил основанный на участии подход к подготовке национального доклада и приветствовал усилия по распространению информации о правах человека путем ее включения в национальные учебные программы и программы подготовки государственных служащих.
48. Турция высоко оценила программы по искоренению нищеты в Ботсване. Она указала, что Ботсвана должна активизировать свои усилия по дальнейшему улучшению положения дел в области гендерного равенства и защиты прав детей, где еще имеются определенные недостатки.
49. Украина отметила активное сотрудничество с гражданским обществом, что нашло отражение в национальном докладе, и призвала Ботсвану продолжить этот процесс, так как он может принести пользу всем в преодолении существующих проблем.
50. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало шаги по включению Римского статута во внутреннее законодательство и ратификацию Протокола САДК по гендерным вопросам и

вопросам развития. Оно призвало Ботсвану защищать жертв торговли людьми и применять строгие меры наказания в отношении виновных.

51. Соединенные Штаты Америки приветствовали вынесенные судами в Ботсване решения в поддержку прав трансгендерных лиц, призвав ее защищать ЛГБТИ от дискриминации. Они выразили обеспокоенность ограничениями свободы выражения мнения.

52. Уругвай приветствовал инициативу по борьбе с ВИЧ/СПИДом и принятие Национальной политики по гендерным вопросам и вопросам развития. Он выразил надежду на то, что Ботсвана включит во внутреннее законодательство положения международных договоров по правам человека, которые она уже ратифицировала.

53. Боливарианская Республика Венесуэла высоко оценила шаги по утверждению Закона о борьбе с торговлей людьми, борьбе с нищетой и ВИЧ/СПИДом, развитию отдаленных районов и повышению уровня образования. Она отметила, что международное сообщество должно оказать ей поддержку, и призвала Ботсвану продолжать свои усилия.

54. Замбия приветствовала тот факт, что Ботсвана является примером надлежащего управления в Африке и создания институтов для обеспечения транспарентности. Она отметила, что надлежащее управление должно быть всеобъемлющим и обеспечивать широкое участие.

55. Зимбабве высоко оценила шаги по принятию Стратегии Ботсваны на период до 2036 года, осуществлению инициатив по искоренению нищеты, включая Механизм расширения возможностей молодежи, облегчению доступа к высшему образованию и включению образования в области прав человека в школьную учебную программу.

56. Афганистан положительно оценил успехи, достигнутые Ботсваной после проведения предыдущего обзора, и инициативы по искоренению нищеты среди сельского населения, женщин и молодежи.

57. Алжир с удовлетворением отметил прогресс в деле осуществления политики в области национального строительства, развития и сокращения масштабов нищеты, включая признание права местного населения на управление природными ресурсами и их использование.

58. Ангола приветствовала прогресс в деле искоренения нищеты в рамках Программы искоренения нищеты, призвав Ботсвану продолжать свои усилия. Было отмечено, что Стратегия Ботсваны на период до 2036 года, Фонд развития молодежи и Программа расширения экономических возможностей женщин имеют важное значение для всестороннего развития.

59. Аргентина приветствовала инициативы Ботсваны по искоренению нищеты, основное внимание в которых уделяется расширению экономических прав и возможностей беднейших слоев населения.

60. Армения высоко оценила усилия по созданию Группы по правам человека и осуществлению Национальной политики по гендерным вопросам и вопросам развития, призвав Ботсвану продолжать свои усилия. Она настоятельно призвала Ботсвану установить мораторий на смертную казнь и воплотить право на образование в Конституции.

61. Австралия приветствовала ратификацию Ботсваной Протокола по гендерным вопросам и вопросам развития Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и призвала Ботсвану обеспечить защиту свободы выражения мнения и свободы собраний. Она по-прежнему обеспокоена применением смертной казни.

62. Азербайджан высоко оценил конструктивное сотрудничество с правозащитными механизмами ООН, выразив надежду на то, что соответствующие механизмы и организации расширят финансовую и техническую помощь Ботсване.

63. Бангладеш приветствовала шаги по включению Римского статута во внутреннее законодательство, принятию Национальной политики по гендерным вопросам и вопросам развития и Закона о борьбе с торговлей людьми. Она отметила, что, хотя

Ботсвана добилась значительного социально-экономического прогресса, ей необходима устойчивая международная поддержка.

64. Бельгия признала усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом, в том числе через Национальные стратегические рамки, выразив убежденность в том, что в деле защиты уязвимых групп может быть достигнут дальнейший прогресс. Она выразила обеспокоенность тем, что смертная казнь по-прежнему применяется.

65. Бенин приветствовал меры и инициативы по обеспечению развития на местном уровне и уважения прав человека, призвав Ботсвану закреплять свои достижения.

66. Бутан положительно оценил выполнение Ботсваной рекомендаций предыдущего обзора. Он призвал продолжить усилия по ратификации договоров по правам человека.

67. Бразилия приветствовала инициативы Ботсваны по решению проблемы неравенства, а также политику в области здравоохранения. Она отметила позитивные шаги по обеспечению свободы выражения мнения и свободы печати, а также по расширению прав и возможностей женщин и их представленности в общественной жизни. Она призвала к дальнейшим действиям по запрещению телесных наказаний.

68. Буркина-Фасо призвала Ботсвану пересмотреть Закон о детях 2009 года в целях приведения его в соответствие с Конвенцией о правах ребенка, существенно сократить уровень материнской смертности и гарантировать всеобщую регистрацию рождений всех детей, родившихся на территории страны.

69. Канада отметила постоянное членство Ботсваны в Международном уголовном суде и ее приверженность его идеалам. Она приветствовала решения судов в Ботсване, позволяющие трансгендерным лицам изменять свой гендерный статус в национальных удостоверениях личности с учетом их гендерной идентичности.

70. Чад приветствовал принятие Национальной политики по гендерным вопросам и вопросам развития и создание Национальной комиссии по гендерному равенству. Он также с удовлетворением отметил Закон о борьбе с торговлей людьми.

71. Чили приветствовала создание Комитета по борьбе с торговлей людьми и принятие соответствующего законодательства. Она поддержала усилия по расширению доступа к правосудию за счет создания трех новых судов первой инстанции.

72. Кот-д'Ивуар положительно отозвался о мерах, направленных на сокращение масштабов крайней нищеты, и приветствовал усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами.

73. Куба подчеркнула принятие Закона о борьбе с торговлей людьми и принятие одиннадцатого Национального плана развития.

74. Дания указала, что в ходе своего второго УПО Ботсвана приняла к сведению рекомендации относительно ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток, и заявила, что Инициатива в поддержку Конвенции против пыток готова оказать Ботсване помощь в этом вопросе.

75. Эквадор подчеркнул признание Ботсваной необходимости пересмотра законов и политики, которые несовместимы с полным осуществлением конституционных прав и международных стандартов.

76. Египет высоко оценил усилия Ботсваны по преодолению нищеты, борьбе с ВИЧ/СПИДом, поощрению прав ребенка путем включения вопросов прав человека в учебную программу и искоренению дискриминации.

77. Эстония приветствовала инициативы Ботсваны по искоренению нищеты, включая Программу расширения экономических возможностей женщин, и Закон 2017 года о включении Римского статута во внутреннее законодательство и призвала Ботсвану постепенно сократить отставание в процессе представления периодических докладов договорным органам.



78. Эфиопия приветствовала принятие Стратегии Ботсваны на период до 2036 года и одиннадцатого Национального плана развития.
79. Финляндия указала на необходимость принятия дополнительных мер по обеспечению равного доступа детей из числа коренных народов к образованию. Она также отметила продолжающиеся усилия по созданию национального правозащитного учреждения и подчеркнула важность соблюдения Парижских принципов.
80. Франция приветствовала заметный прогресс, достигнутый Ботсваной в области прав человека, особенно в плане свободы выражения мнения и свободы печати, культурных прав меньшинств и борьбы с ВИЧ/СПИДом.
81. Габон приветствовал меры, принимаемые для борьбы с нищетой, социальным неравенством и уязвимостью, и приветствовал программы, направленные на расширение прав и возможностей женщин и поощрение гендерного равенства.
82. Грузия приветствовала усилия, направленные на создание национального правозащитного учреждения, и призвала правительство укреплять меры в этом направлении. Она призвала Ботсвану активизировать усилия, направленные на предупреждение гендерного насилия.
83. Германия положительно оценила достижения Ботсваны в плане доступа к медицинскому обслуживанию, школьному обучению и образованию.
84. Гана приветствовала прогресс, достигнутый в деле искоренения нищеты, борьбы с ВИЧ/СПИДом и гендерным насилием, поощрения прав детей и гендерного равенства. Она выразила обеспокоенность тем, что субъекты гражданского общества не были допущены к участию в контрольных миссиях в правозащитные учреждения некоторых африканских стран.
85. Греция положительно отметила факт выполнения Ботсваной рекомендаций предыдущего обзора, достижения в области сокращения масштабов нищеты, усилия по созданию национального правозащитного учреждения и включение Римского статута Международного уголовного суда во внутреннее законодательство.
86. Святой Престол приветствовал усилия Ботсваны, направленные на осуществление инициатив по искоренению нищеты.
87. Гондурас приветствовал усилия по выполнению рекомендаций предыдущего обзора, в частности тех, которые касаются развития и сокращения масштабов нищеты.
88. Исландия приветствовала достигнутый Ботсваной прогресс в деле выполнения рекомендаций предыдущего обзора и принятие программы расширения прав и возможностей женщин.
89. Индия приветствовала поправку к Закону об омбудсмене, предусматривающую создание национального правозащитного учреждения, усилия страны по сокращению масштабов нищеты и безработицы, расширению прав и возможностей женщин и молодежи. Она отметила прогресс в осуществлении права на здоровье, включая разработку Национальной стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом.
90. Индонезия высоко оценила усилия Ботсваны по созданию на базе Управления омбудсмена национального правозащитного учреждения. По ее мнению, партнерам страны по развитию и международному сообществу следует уделять приоритетное внимание постоянной поддержке усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом.
91. Ирак положительно отметил усилия Ботсваны по искоренению нищеты, в частности в рамках своего Плана развития для отдаленных районов, и ВИЧ/СПИДа.
92. Ирландия выразила обеспокоенность в связи с тем, что сексуальные отношения между совершеннолетними лицами одного и того же пола по обоюдному согласию по-прежнему наказуемы в уголовном порядке, что лица ЛГБТИ подвергаются стигматизации и что в стране не отменена смертная казнь. Ссылаясь на предыдущие соответствующие рекомендации, Ирландия выражает сожаление в связи с тем, что изнасилование в браке не было криминализовано.

93. Италия приветствовала принятие Римского статута Международного уголовного суда, осуществление инициатив по искоренению нищеты и включение образования в области прав человека в школьную учебную программу, а также утверждение Декларации о безопасности школ.
94. Кения приветствовала достигнутый Ботсваной прогресс в осуществлении прав человека и основных свобод и выполнении рекомендаций предыдущего обзора.
95. Ливия приветствовала приверженность Ботсваны правам человека и механизмам Организации Объединенных Наций и призвала к ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
96. Лихтенштейн приветствовал усилия по созданию национального правозащитного учреждения. Он выразил обеспокоенность сохраняющейся законностью и применением на практике смертной казни и телесных наказаний.
97. Мадагаскар указал на положительные сдвиги в деле борьбы с нищетой и выделении средств на социальную защиту, образование и медицинские услуги. Он отметил приведение внутреннего законодательства в соответствие с Римским статутом и принятие политики в области гендерного равенства в 2015 году.
98. Малайзия отметила прогресс, достигнутый в деле искоренения нищеты и поощрения гендерного равенства, как это отражено в Стратегии Ботсваны на период до 2036 года. Малайзия приветствовала привлечение традиционных лидеров к участию в усилиях по поощрению учета гендерной проблематики и предоставлению стипендий девочкам.
99. Мальдивские Острова приветствовали план национального развития Стратегия Ботсваны на период до 2036 года. Они положительно восприняли усилия по искоренению нищеты за счет создания Механизма расширения возможностей молодежи и принятия Программы расширения экономических возможностей женщин. Они также высоко оценили первоочередное внимание, уделяемое борьбе с ВИЧ/СПИДом.
100. Мавритания приветствовала усилия по созданию Группы по правам человека при Канцелярии Президента и принятию программ социального развития. Она вновь выразила обеспокоенность недостаточно активным участием женщин в общественной жизни.
101. Маврикий приветствовал прогресс в деле принятия законодательных и институциональных мер по решению социальных проблем, содействию гендерному равенству и расширению доступа к образованию. Он положительно отметил преобразование Управления омбудсмена в национальное правозащитное учреждение.
102. Мексика приветствовала включение Римского статута Международного уголовного суда во внутреннее законодательство и расширение сотрудничества с международными механизмами в области прав человека.
103. Черногория высоко оценила усилия по созданию национального правозащитного учреждения и достижения в области развития и сокращения масштабов нищеты. Она отметила, что Ботсвана не является участницей нескольких договоров по правам человека и что наблюдаются задержки с представлением некоторых из ее периодических докладов.
104. Марокко приветствовало меры, принятые в интересах расширения доступа к образованию в рамках Стратегия Ботсваны на период до 2036 года. Оно также подчеркнуло действия правительства по борьбе с нищетой и ВИЧ/СПИДом.
105. Мозамбик отметил успехи в деле выполнения рекомендаций предыдущего цикла УПО, в частности по гендерным вопросам и гендерному насилию. Он также положительно отзывался о мерах по осуществлению программ искоренения нищеты.
106. Мьянма приветствовала приверженность Ботсваны борьбе с бедствием ВИЧ/СПИДа и начало реализации Стратегии лечения для всех в 2016 году. Она выразила озабоченность по поводу сообщений о случаях сексуального насилия над детьми.

107. Намибия приветствовала прогресс и достижения Ботсваны в области развития и сокращения масштабов нищеты. Она также призвала международное сообщество оказать Ботсване помощь в полном осуществлении ее Стратегии на период до 2036 года.

108. Нидерланды высоко оценили активную роль Ботсваны в качестве члена Совета по правам человека и ее готовность создать НПЗУ. Они выразили сожаление по поводу того, что Ботсвана не согласилась с рекомендациями относительно декриминализации сексуальных отношения между лицами одного и того же пола.

109. Нигер положительно отметил усилия Ботсваны по сокращению масштабов нищеты в сельских и городских районах, о чем говорится в ее докладе, в котором освещен ход осуществления целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

110. Парагвай приветствовал недавно достигнутый страной прогресс в области прав человека и, в частности, включение ею в свое законодательство Римского статута Международного уголовного суда.

111. Филиппины отметили принятие Ботсваной в 2014 году Закона о борьбе с торговлей людьми и в этой связи признали прогресс, достигнутый государством в области торговли людьми, положения мигрантов и борьбы с нищетой.

112. Португалия приветствовала усилия по созданию национального правозащитного учреждения.

113. Республика Корея отметила прогресс в области развития и сокращения масштабов нищеты. Она выразила надежду на осуществление мер политики и инициатив по развитию экономики в целях удовлетворения потребностей обездоленных и маргинализированных общин.

114. Делегация Ботсваны заявила, что страна привержена делу защиты всех детей, о чем свидетельствуют ратификация соответствующих международных и региональных документов и их включение во внутреннее законодательство, а также доклады, которые она представляет Комитету по правам ребенка.

115. Регистрация рождений осуществляется через компьютеризированную систему, работающую в реальном масштабе времени и связанную с национальной системой идентификации. По всей территории страны размещены децентрализованные районные регистрационные службы. Во всех крупных больницах имеются отделения регистрации рождений и смертей, а для регистрации детей, проживающих в отдаленной местности, приезжают мобильные группы.

116. Меры по защите детей осуществляются на национальном и местном уровнях через созданные функциональные структуры, включая Национальный совет по делам детей, Комитет по защите детей в сельских районах и Детский консультативный форум, которые позволяют обеспечить участие детей.

117. Недавно было завершено обследование по вопросам насилия в отношении детей в целях установления масштабов этого явления. План по принятию мер реагирования будет завершен и распространен к марту 2018 года. Протокол по вопросам защиты детей завершен и также будет распространен.

118. Были приняты законодательные меры для запрещения всех форм пагубной практики в отношении детей. Обсуждение вопросов, связанных с образованием и укреплением возможностей различных участников процесса осуществления Закона о детях, было продолжено на встречах и семинарах в рамках системы «кготла» (традиционные общинные собрания).

119. Результаты текущего ситуационного анализа положения сирот и детей, находящихся в уязвимом положении, будут учтены в ходе обзора Национального плана действий в интересах сирот и детей, находящихся в уязвимом положении (2010–2016 годы), и Национального плана действий в отношении детей на 2006–2016 годы. Для уязвимых групп существует комплексная система социальной защиты населения.

120. В рамках пересмотренной Программы развития отдаленных районов 2009 года детям из отдаленных районов оказывают содействие в получении доступа к образованию.

121. Ботсвана ведет работу по подготовке к снятию оговорки к статье 1 Конвенции о правах ребенка и статье 2 Африканской хартии прав и основ благосостояния ребенка. Вносятся поправки в законодательство с целью приведения определения ребенка в соответствие с этими документами.

122. Ботсвана сохранила телесные наказания в своем Законе о детях (2009 год), поскольку общины настаивали на том, что телесные наказания не должны отменяться. Изучается вопрос о том, какие меры необходимы для изменения мировоззрения этих общин.

123. Национальная политика по гендерным вопросам и вопросам развития, которая согласуется с Целями устойчивого развития, признает важнейшую роль организаций гражданского общества, партнеров по развитию и средств массовой информации в продвижении вперед к решению задачи достижения гендерного равенства.

124. Некоторые основанные на обычаях законы дискриминируют женщин, которые могут требовать возмещения в судах общего права. Неимущим женщинам оказывается юридическая помощь. Правительство в сотрудничестве с гражданским обществом продолжает взаимодействовать с общинными и религиозными лидерами, а также с широкой общественностью по вопросам, которые увековечивают гендерное неравенство.

125. В школах есть группы по наставничеству и консультированию, которые дают рекомендации по вопросам о том, как противостоять гендерному насилию, проявляющемуся в основном в форме агрессивных нападков. В местных советах есть социальные работники, которые целенаправленно занимаются этими вопросами; в полиции есть координаторы по гендерным вопросам; а Силы обороны располагают координаторами, которые расширяют инициативы по актуализации гендерной проблематики.

126. Организации гражданского общества предоставляют безопасные места, где могут найти приют жертвы гендерного насилия, при государственной поддержке. Правительство намерено создавать и укреплять такие безопасные места, основываясь на выводах проведенного в 2017 году исследования по вопросу о гендерном насилии.

## II. Выводы и/или рекомендации

127. Нижеследующие рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, получили поддержку Ботсваны:

127.1 ратифицировать те международные договоры, которые Ботсвана обязалась ратифицировать в ходе второго цикла УПО (Мадагаскар);

127.2 в полном объеме сотрудничать с договорными органами, выполняя обязательства по представлению докладов в качестве государства-члена (Республика Корея);

127.3 продолжать работу по выполнению своих обязательств по поощрению и защите прав человека в свете уже принятых рекомендаций (Судан);

127.4 рассмотреть вопрос о создании национального механизма последующей реализации рекомендаций по вопросам прав человека, который позволил бы обеспечить надлежащее выполнение обязательств и рекомендаций, сформулированных региональными и универсальными правозащитными системами (Парагвай);

127.5 включить КДЖ во внутреннее законодательство в целях поощрения и защиты прав женщин (Намибия);

- 127.6 продолжать усилия по обеспечению того, чтобы национальное правозащитное учреждение, которое планируется создать, соответствовало Парижскими принципами (Португалия);
- 127.7 ускорить создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Сьерра-Леоне);
- 127.8 активизировать усилия, направленные на создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Украина);
- 127.9 в приоритетном порядке создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Южная Африка);
- 127.10 активизировать процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Того);
- 127.11 ускорить создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами, касающимися статуса национальных учреждений (Афганистан);
- 127.12 создать без дальнейших задержек национальное правозащитное учреждение, которое бы полностью соответствовало Парижскими принципами (Лихтенштейн);
- 127.13 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Марокко);
- 127.14 завершить юридические процедуры по созданию национального правозащитного учреждения (Тунис);
- 127.15 завершить свои усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Греция);
- 127.16 создать национальное правозащитное учреждение, которое бы соответствовало Парижскими принципами, путем завершения и принятия законопроекта о поправках к Закону об омбудсмене, в соответствии с которой полномочия по защите прав человека будут переданы Управлению омбудсмена (Таиланд);
- 127.17 приложить все усилия для обеспечения того, чтобы его национальное правозащитное учреждение соответствовало Парижскими принципами (Тимор-Лешти);
- 127.18 обеспечить независимость Управления омбудсмена как национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Канада);
- 127.19 предпринять конкретные шаги по завершению разработки законопроекта о преобразовании Управления омбудсмена в национальное правозащитное учреждение (Намибия);
- 127.20 обеспечить, чтобы Управление омбудсмена как национальное правозащитное учреждение было независимым и финансировалось надлежащим образом в соответствии с Парижскими принципами (Германия);
- 127.21 выделять достаточные средства Национальной комиссии по гендерным вопросам, созданной в 2016 году для контроля за осуществлением Национальной политики по гендерным вопросам и вопросам развития (Сингапур);
- 127.22 завершить работу над Всеобъемлющей стратегией в области прав человека и Национальным планом действий (Турция);

- 127.23 завершить подготовку своих планов по разработке Национальной стратегии в области прав человека и Национального плана действий (Зимбабве);
- 127.24 принять меры по повышению эффективности, подотчетности и прозрачности государственной службы страны (Азербайджан);
- 127.25 обеспечить подготовку по принципам и обязательствам в области прав человека для всех сотрудников правоохранительных органов, а также продолжать расследование утверждений о нарушениях прав человека, включая нарушения, совершаемые сотрудниками полиции, и привлекать виновных к ответственности (Таиланд);
- 127.26 принимать меры по предотвращению и искоренению всех форм дискриминации, особенно в отношении женщин, инвалидов и других уязвимых групп (Италия);
- 127.27 продолжить реформы, которые включают в себя меры по диверсификации экономики и ускорению экономического роста, направленные на повышение производительности, сокращение масштабов нищеты и достижение справедливого социального развития (Индонезия);
- 127.28 принять активные меры для обеспечения проведения консультаций с общественностью по вопросу об отмене смертной казни, в том числе о ее упразднении, и включить информацию об итогах этих консультаций в следующий доклад по УПО (Руанда);
- 127.29 возобновить работу в целях проведения публичной национальной дискуссии по вопросу об отмене смертной казни (Украина);
- 127.30 криминализовать бытовое насилие и продолжать разработку и осуществление государственной политики по предотвращению, рассмотрению, наказанию и искоренению всех форм насилия в отношении женщин, включая создание центров помощи для женщин, ставших жертвами насилия (Парагвай);
- 127.31 осуществлять дальнейшие меры по борьбе с гендерным насилием и принимать меры по укреплению правовой защиты жертв гендерного насилия (Австралия);
- 127.32 организовать подготовку сотрудников полиции и других заинтересованных сторон по вопросам рассмотрения сообщений о случаях гендерного насилия (Бельгия);
- 127.33 наказывать лиц, виновных в сексуальном насилии в отношении женщин и девочек (Франция);
- 127.34 укрепить свою внутреннюю уголовно-правовую систему для эффективного расследования преступлений и судебного преследования виновных (Индия);
- 127.35 продолжать усилия в области гендерного равенства, особенно путем устранения пробелов в национальном законодательстве и поощрения участия женщин в экономике и политике (Словения);
- 127.36 продолжить изучение возможности разработки мер и механизмов в целях улучшения представленности женщин на руководящих должностях в сфере политики (Мавритания);
- 127.37 в качестве страны происхождения, транзита и назначения в процессе торговли людьми и сексуальной эксплуатации детей принять необходимые меры для пресечения и расследования таких преступлений (Сирийская Арабская Республика);
- 127.38 продолжать укреплять меры по борьбе с торговлей людьми путем проведения учебных мероприятий для поставщиков услуг и

заинтересованных сторон, работающих с жертвами торговли людьми (Мальдивские Острова);

127.39 принять конкретные меры для предотвращения торговли людьми и их эксплуатации, особенно в отношении женщин и детей (Республика Корея);

127.40 тесно сотрудничать с гражданским обществом и неправительственными организациями в решении проблем, связанных с торговлей людьми (Филиппины);

127.41 укрепить свою программу социальной защиты в таких областях, как целевые механизмы, процедуры осуществления и координация (Государство Палестина);

127.42 укреплять базу экономических ресурсов наиболее уязвимых слоев населения, с тем чтобы они могли жить достойно (Ливия);

127.43 продолжать принимать дальнейшие меры по искоренению нищеты (Азербайджан);

127.44 осуществлять конкретную политику, предусматривающую принятие мер позитивной дискриминации, направленных на то, чтобы избавить молодежь от отчуждения и нищеты, особенно тех, кто живет в сельских районах (Гондурас);

127.45 продолжать работу по реализации инициатив в области борьбы с нищетой, уделяя особое внимание женщинам и детям (Бутан);

127.46 продолжать укрепление политики, направленной на искоренение нищеты (Грузия);

127.47 принять меры по улучшению качества воды (Тимор-Лешти);

127.48 продолжать усилия по обеспечению права на безопасную питьевую воду и санитарии путем принятия в этой связи национальной политики в области водоснабжения, предусматривающей стратегию управления этим ресурсом на устойчивой основе и меры по более эффективной очистке воды (Испания);

127.49 принять национальную политику в области водных ресурсов, предусматривающую разработку долгосрочной стратегии управления этим ресурсом на устойчивой основе (Сенегал);

127.50 принять меры политики, направленные на улучшение качества воды, и внедрить систему систематического контроля за очисткой воды (Святой Престол);

127.51 принять необходимые меры для улучшения доступа к здравоохранению, особенно для уязвимых групп, включая детей и женщин (Алжир);

127.52 расширить доступ к неотложной акушерской помощи, совершенствовать подготовку медицинского персонала по акушерству и предусмотреть увеличение объема ресурсов, выделяемых на охрану здоровья матери (Российская Федерация);

127.53 работать над улучшением инфраструктуры здравоохранения, расширением доступа к неотложной акушерской помощи, подготовкой акушеров и выделением ресурсов на охрану здоровья матери (Святой Престол);

127.54 продолжать совершенствование инфраструктуры здравоохранения в Ботсване и уделять особое внимание программам по повышению осведомленности о ВИЧ/СПИДе, предназначенным для женщин и девочек-подростков в сельских районах (Индия);

- 127.55 далее укреплять национальную программу по снижению распространенности ВИЧ, особенно среди молодежи (Индонезия);
- 127.56 укреплять меры политики по борьбе с ВИЧ/СПИДом (Сенегал);
- 127.57 продолжать осуществление правительственных программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом при поддержке Всемирной организации здравоохранения и других международных партнеров (Украина);
- 127.58 предпринимать дальнейшие шаги по обеспечению права на здоровье, в частности путем борьбы с бедствием ВИЧ и СПИДа (Азербайджан);
- 127.59 продолжать принятие мер по содействию программам повышения осведомленности о ВИЧ/СПИДе (Мьянма);
- 127.60 активизировать целенаправленные меры, призванные покончить с уязвимостью по отношению к ВИЧ и гендерному насилию (Эфиопия);
- 127.61 продолжать усилия по содействию принятию комплексных мер политики в области образования, включая Национальный план стратегического образования (2015–2020 годы) (Бразилия);
- 127.62 повышать качественный уровень образования (Ирак);
- 127.63 содействовать просвещению в области прав человека и повышению осведомленности общественности, включая школы, через правительственные министерства и другие органы (Гана);
- 127.64 продолжать усилия по осуществлению обязательств, принятых в рамках Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и поощрять и защищать права женщин (Мальдивские Острова);
- 127.65 продолжать уделять особое внимание гендерному равенству и обеспечению прав женщин и девочек, в том числе путем расширения их доступа к образованию наряду с увеличением бюджетных ассигнований на Программу расширения экономических возможностей женщин (Малайзия);
- 127.66 принимать меры, направленные на прекращение насилия в отношении женщин и девочек и дискриминацию, которой они подвергаются, воздействуя на традиционную практику, подрывающую гендерное равенство, и способствуя более широкому участию женщин во всех секторах общества (Испания);
- 127.67 продолжать усилия по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и достижению гендерного равенства (Тунис);
- 127.68 продолжать усилия по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин (Египет);
- 127.69 продолжать укреплять программы расширения экономических прав и возможностей женщин (Куба);
- 127.70 продолжать осуществление планов и стратегий по поощрению прав ребенка (Куба);
- 127.71 продолжить проведение ситуационного анализа Национального плана действий в интересах сирот и детей, находящихся в уязвимом положении (Словения);
- 127.72 выделить целевым порядком финансовые средства для более эффективного осуществления Национального плана действий в интересах сирот и детей, находящихся в уязвимом положении (Сингапур);
- 127.73 осуществлять меры политики по обеспечению гендерного равенства, которые способствуют доступу девочек к здравоохранению и



образованию, и повышать осведомленность населения о сексуальном и гендерном насилии (Мексика).

128. Приведенные ниже рекомендации, вынесенные в ходе интерактивного диалога, будут рассмотрены Ботсваной, и ответы на них будут представлены в надлежащие сроки, но не позднее тридцать восьмой сессии Совета по правам человека:

128.1 наращивать усилия по соблюдению международных стандартов в области прав человека, в том числе путем продолжения процесса ратификации основных международных договоров (Италия);

128.2 рассмотреть возможность инициирования процессов ратификации основных договоров по правам человека, которые еще не были ратифицированы (Парагвай);

128.3 стать участником международных договоров по правам человека, к которым Ботсвана пока еще не присоединилась (Нигер);

128.4 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о правах инвалидов, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Сьерра-Леоне);

128.5 рассмотреть возможность ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к ней и включения этих документов в свое национальное законодательство (Буркина-Фасо);

128.6 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Мексика);

128.7 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКЗПТМ) и привести свою национальную миграционную политику в соответствие с принципами, закрепленными в МКЗПТМ (Филиппины);

128.8 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Дания);

128.9 Активизировать усилия по ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Грузия);

128.10 рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о правах инвалидов (Эфиопия);

128.11 ускорить процесс присоединения к Конвенции о правах инвалидов (Грузия);

128.12 ускорить процесс присоединения к Конвенции о правах инвалидов (Азербайджан);

128.13 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов (Маврикий);

128.14 ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов (Марокко);

- 128.15 продолжить процесс ратификации международных договоров, участником которых страна пока не является, особенно ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Габон);
- 128.16 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (Ангола) (Армения) (Египет) (Ирак);
- 128.17 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Гондурас);
- 128.18 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к нему и Конвенцию о правах инвалидов (Португалия);
- 128.19 ратифицировать Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства (Сьерра-Леоне);
- 128.20 присоединиться к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года и включить ее в свое внутреннее законодательство для решения проблемы безгражданства детей и отсутствия гражданства (Кения);
- 128.21 присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства (Словакия);
- 128.22 присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства (Кот-д'Ивуар);
- 128.23 ратифицировать Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Армения);
- 128.24 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о геноциде в связи с предстоящей 70-й годовщиной ее принятия (Руанда);
- 128.25 ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Сенегал);
- 128.26 направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур (Государство Палестина);
- 128.27 направить постоянно действующее приглашение специальным процедурам (Гондурас);
- 128.28 направить открытое постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Украина);
- 128.29 направить постоянно действующее приглашение специальным процедурам Совета по правам человека (Португалия);
- 128.30 направить постоянно действующее приглашение специальным процедурам (Черногория);
- 128.31 полностью сотрудничать с механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека и, в частности, пригласить Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников посетить страну, обеспечив ему беспрепятственные контакты с правозащитниками (Чили);
- 128.32 признать компетенцию Комитета против попыток получать индивидуальные сообщения в соответствии со статьей 22 Конвенции (Марокко);
- 128.33 применять открытый, основанный на учете заслуг процесс отбора национальных кандидатов на выборах в состав договорных органов ООН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

128.34 рассмотреть вопрос о разработке в консультации с парламентом и гражданским обществом нормативной основы для руководства практикой и процедурами, применяемыми в международных договорных процессах, которые создают права и устанавливают обязательства в международном праве (Гана);

128.35 принять национальный план действий по выполнению резолюции 1325 Совета Безопасности ООН (Португалия);

128.36 завершить процесс включения в свое внутреннее законодательство Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции против пыток (Турция);

128.37 принять необходимые меры для включения в свое внутреннее законодательство тех международных конвенций о правах человека, которые Ботсвана ратифицировала (Словакия);

128.38 ускорить предпринимаемые усилия по включению в свое внутреннее законодательство международных договоров по правам человека, участником которых страна является (Зимбабве);

128.39 включить во внутреннее законодательство те международные конвенции по правам человека, которые Ботсвана ратифицировала, в том числе КПП, МПГПП и КЛДЖ, с тем чтобы обеспечить их прямое применение судами и административными органами (Греция);

128.40 включить в национальное законодательство те международные конвенции по правам человека, которые были ратифицированы, в том числе Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Африканскую хартию прав человека и народов, с тем чтобы обеспечить их прямое применение судами и административными органами (Замбия);

128.41 обеспечить полное включение в национальное законодательство положений Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Афганистан);

128.42 продолжать усилия по включению в национальное законодательство ратифицированных конвенций по правам человека, в том числе против пыток, о гражданских и политических правах, а также Африканской хартии прав человека и народов (Кения);

128.43 принять законы о включении в свое национальное законодательство международных договоров по правам человека, участником которых страна является (Нигер);

128.44 включить положения международных договоров по правам человека, ратифицированных Ботсваной, в национальное законодательство, с тем чтобы обеспечить их применимость в судах и административных органах (Российская Федерация);

128.45 продолжать укрепление своей социальной политики и политики по защите прав человека, особенно в области экономических, социальных и культурных прав, в целях повышения качества жизни, прежде всего наиболее уязвимых групп населения (Боливарианская Республика Венесуэла);

- 128.46 продолжить рассмотрение проблем, связанных с дискриминацией по признаку пола, сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Филиппины);
- 128.47 разрешить изменения пола (Франция);
- 128.48 продолжить полное осуществление различных международных договоров по правам человека, в частности КЛДЖ и КПП, в целях сокращения насилия по гендерному признаку (Индонезия);
- 128.49 повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности (Турция);
- 128.50 продолжить распространение программы оказания правовой помощи, направленной на содействие доступу к правосудию, увеличить число отделений по оказанию правовой помощи по всей стране и расширить мандат программы правовой помощи за счет включения в нее уголовных вопросов (Алжир);
- 128.51 обеспечить, чтобы все журналисты могли свободно освещать деятельность правительства без угроз или преследований (Соединенные Штаты Америки);
- 128.52 повышать правовую защиту журналистов, особенно тех, кто получает информацию от разоблачителей или освещает антиправительственные протесты (Австралия);
- 128.53 воздерживаться от предъявления уголовных обвинений, используемых для того, чтобы воспрепятствовать свободе информации и выражения мнения, в том числе в отношении журналистов, которые получают информацию от разоблачителей (Нидерланды);
- 128.54 расширить пространство для участия гражданского общества в целях более демократического управления и социальной интеграции (Республика Корея);
- 128.55 создавать механизмы для повышения представленности женщин на ответственных должностях (Того);
- 128.56 расширять представленность женщин на руководящих должностях, в частности в области доступа к воде и услугам (Ирак);
- 128.57 внести изменения в Закон о детях 2009 года, включив в него определение торговли детьми и введя уголовную ответственность за наихудшие формы детского труда (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 128.58 принимать эффективные меры для предотвращения торговли людьми и для реабилитации жертв (Российская Федерация);
- 128.59 внести поправки в Закон о трудовых конфликтах и Закон о профсоюзах и организациях трудящихся в соответствии с международными стандартами, включая защиту права трудящихся на организацию (Соединенные Штаты Америки);
- 128.60 принять эффективные меры для улучшения положения трудящихся-мигрантов в соответствии с международными стандартами (Святой Престол);
- 128.61 продолжать наращивать усилия в области искоренения нищеты, в том числе путем выявления и устранения недостатков, отмеченных в программах по искоренению нищеты (Малайзия);
- 128.62 расширять программы борьбы с ВИЧ-инфекцией для лиц, не являющихся гражданами Ботсваны (Франция);
- 128.63 подтвердить, что не существует международно признанного права человека на аборт, противодействовать призывам к либерализации

абортов и продолжать дальнейшее осуществление законов, направленных на защиту права на жизнь неродившегося ребенка (Кения);

128.64 принять все соответствующие меры для обеспечения равного доступа детей к качественному образованию, включая, когда это возможно, обучение на их родном языке (Финляндия);

128.65 принимать меры, основанные на принципе гендерного равенства, которые бы защищали права женщин и обеспечивали их безопасность, и наказывать за любую дискриминационную и вредную практику, направленную против них (Уругвай);

128.66 пересматривать законы в целях прекращения нарушений прав женщин в таких областях, как усыновление, вступление в брак и расторжение брака, захоронение и передача имущества после смерти супруга, и в других вопросах личного права (Гондурас);

128.67 создать всеобъемлющий механизм по контролю за обращением с детьми с целью выявления случаев сексуального насилия, жестокого обращения с детьми и лишения их заботы путем создания возможностей для того, чтобы выводить детей из среды, которая не способствует их развитию (Германия);

128.68 принять эффективные меры для прекращения насилия в отношении детей, включая сексуальные надругательства и эксплуатацию (Мьянма);

128.69 активизировать усилия по поощрению прав и повышению благосостояния коренных народов (Филиппины);

128.70 укреплять меры по защите меньшинств и коренных народов, проживающих в стране (Бенин);

128.71 укреплять программы, направленные на сохранение и подтверждение прав лиц, принадлежащих к меньшинствам (Франция);

128.72 обеспечить коренным народам надлежащий доступ к коммунально-бытовым услугам и воде и отменить запрет на охоту в соответствии с рекомендациями Специального докладчика Организации Объединенных Наций (Канада);

128.73 принять законодательные и нормативные акты для обеспечения прав всех детей на получение гражданства и гарантии того, чтобы ни один ребенок не родился апатридом (Российская Федерация);

128.74 внести поправки в свое законодательство, с тем чтобы предоставлять гражданство любому ребенку в Ботсване, который в противном случае стал бы апатридом, а также брошенным детям (Сьерра-Леоне);

128.75 внести изменения в Закон о гражданстве и в Положения о гражданстве в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, с тем чтобы обеспечить право каждого ребенка на гражданство (Бельгия);

128.76 принять законодательные меры, административные меры и программы, обеспечивающие регистрацию всех детей, родившихся в пределах страны, независимо от миграционного статуса или гражданства их родителей, включая беженцев, брошенных детей и детей, родившихся вне больниц (Мексика).

129. Следующие рекомендации, вынесенные в ходе интерактивного диалога, принимаются Ботсваной к сведению:

129.1 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и

Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Словакия);

129.2 ратифицировать первый и второй Факультативные протоколы к Международному пакту о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к нему (Испания);

129.3 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и тем временем соблюдать мораторий на смертную казнь (Южная Африка);

129.4 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Того) (Кот-д'Ивуар) (Лихтенштейн);

129.5 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и принять меры по исключению смертной казни из своего законодательства (Аргентина);

129.6 присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, и установить официальный мораторий на смертную казнь и заменить все смертные приговоры наказаниями в виде лишения свободы (Швеция);

129.7 ратифицировать Конвенцию Международной организации труда № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (Дания);

129.8 продолжать усилия по согласованию законов и пересмотру двойной системы, в которой применяются традиционное и обычное право, в целях устранения противоречий и несоответствий между ними (Тунис);

129.9 принять конкретное законодательство для защиты жертв насилия и других нарушений прав человека, совершаемых в отношении лиц на основе их реальной или условной сексуальной ориентации или гендерной идентичности, в соответствии с резолюцией 275 Африканской комиссии по правам человека и народов (Нидерланды);

129.10 устранить нормативные исключения из принципа недискриминации и соответствующую практику, которые не соответствуют международным договорам по правам человека (Эквадор);

129.11 принять законодательство для ликвидации дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Австралия);

129.12 обеспечить принятие конкретного законодательства для борьбы с дискриминацией, разжиганием ненависти и насилием по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Бразилия);

129.13 защищать сообщество ЛГБТИ от дискриминации путем внесения изменений в статьи 164, 165 и 167 Уголовного кодекса Ботсваны в целях декриминализации сексуальных отношений между взрослыми лицами одного пола по обоюдному согласию и путем включения сексуальной ориентации и гендерной идентичности в число признаков, в отношении которых не допускается дискриминация и которые перечислены в разделе 3 Конституции (Германия);

129.14 запретить дискриминацию в отношении сообщества ЛГБТИ, одновременно обеспечивая полное уважение прав человека каждого лица независимо от сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Уругвай);

- 129.15 инициировать мероприятия по повышению осведомленности широкой общественности в отношении прав человека лиц, входящих в сообщество ЛГБТИ, в целях предотвращения стигматизации и дискриминации и поддержки представителей гражданского общества в их усилиях в данном направлении (Финляндия);
- 129.16 отменить смертную казнь (Франция) (Гондурас);
- 129.17 рассмотреть вопрос об отмене смертной казни (Мозамбик);
- 129.18 должным образом рассмотреть вопрос о законодательной отмене смертной казни, а также о замене всех смертных приговоров наказанием в виде лишения свободы (Лихтенштейн);
- 129.19 ввести мораторий на применение смертной казни (Черногория);
- 129.20 ввести официальный мораторий на применение смертной казни и отменить смертную казнь (Германия);
- 129.21 ввести мораторий на применение смертной казни с целью проведения взвешенного обсуждения вопроса о ее полной отмене (Мексика);
- 129.22 ввести мораторий на применение смертной казни в качестве первого шага на пути к ее полной отмене и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Португалия);
- 129.23 согласиться с мораторием на применение смертной казни в качестве первого шага на пути к ее полной отмене, как было рекомендовано ранее (Ирландия);
- 129.24 установить мораторий на применение смертной казни в масштабах всей страны, приостановив тем самым приведение в действие всех приговоров и казней в целях полной отмены смертной казни (Исландия);
- 129.25 рассмотреть возможность введения моратория на применение смертной казни (Гана);
- 129.26 ввести в действие мораторий на применение смертной казни с целью ее отмены и содействовать поощрению и защите права на жизнь (Святой Престол);
- 129.27 ввести официальный мораторий на применение смертной казни в качестве шага на пути к полной отмене этой практики (Австралия);
- 129.28 предусмотреть и ввести мораторий на смертную казнь в качестве первого шага на пути к отмене смертной казни (Бельгия);
- 129.29. ввести мораторий на применение смертной казни с целью ее отмены в законодательстве и на практике (Чили);
- 129.30 ввести мораторий на применение смертной казни с целью ее полной отмены, как было рекомендовано ранее (Эстония);
- 129.31 рассмотреть вопрос о введении моратория на применение смертной казни с целью ее отмены в законодательстве и на практике (Эквадор);
- 129.32 объявить об отказе от смертной казни и рассмотреть вопрос о введении моратория до ее полной отмены (Канада);
- 129.33 провести в обществе консультации по вопросу о применении смертной казни и рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Уругвай);

129.34 рассмотреть возможность проведения в обществе публичного обсуждения по вопросу о введении моратория на применение смертной казни с целью ее отмены (Ангола);

129.35 приветствуя публичные дебаты о смертной казни, Намибия призывает Ботсвану рассмотреть вопрос о введении моратория на применение смертной казни, заменить все смертные приговоры наказанием в виде лишения свободы и рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Намибия);

129.36 содействовать проведению общенациональной дискуссии по вопросу о смертной казни с целью установления моратория на ее применение (Италия);

129.37 безусловно отменить смертную казнь, провести с этой целью публичные дебаты и тем временем сделать этот процесс более гуманным путем смягчения страданий приговоренных к казни и членов их семей (Испания);

129.38 принять меры по ликвидации всех форм сексуального и гендерного насилия, в том числе путем введения уголовной ответственности за изнасилование в браке, расследования и судебного преследования всех актов сексуального насилия и проведения подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам сексуального и гендерного насилия (Канада);

129.39 принять срочные меры для решения проблемы гендерного насилия, включая подготовку закона, объявляющего изнасилование в браке незаконным в Ботсване (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

129.40 принять конкретное законодательство в отношении изнасилования в браке и обеспечить, чтобы любое насилие в отношении женщин и девочек являлось уголовным преступлением, как было рекомендовано ранее (Ирландия);

129.41 отменить практику телесных наказаний путем внесения соответствующих изменений в законодательство (Российская Федерация);

129.42 однозначно запретить телесные наказания детей при любых обстоятельствах, в том числе дома, в школе и в пенитенциарных учреждениях (Эстония);

129.43 запретить телесные наказания при любых обстоятельствах (Кения);

129.44 принять законодательные меры для запрещения всех форм телесных наказаний в отношении детей и проводить кампании по повышению информированности в целях обеспечения того, чтобы применялись ненасильственные формы поддержания дисциплины при уважении чувства достоинства ребенка (Лихтенштейн);

129.45 декриминализировать сексуальные отношения между взрослыми лицами одного пола по обоюдному согласию (Швеция);

129.46 декриминализировать сексуальные отношения между лицами одного пола и обеспечить недискриминацию в соответствии с внутренними и международными обязательствами Ботсваны в области прав человека (Исландия);

129.47 отменить законы, предусматривающие уголовную ответственность за сексуальные отношения между взрослыми лицами одного пола по обоюдному согласию, и обеспечить, чтобы все законодательные акты, меры политики и программы не допускали



дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Канада);

129.48 декриминализировать сексуальные отношения между взрослыми лицами одного пола по обоюдному согласию и принять меры для прекращения дискриминации людей из-за их сексуальной ориентации (Испания);

129.49 проанализировать вопрос о внесении изменений в законодательство, предусматривающее уголовную ответственность за сексуальные отношения между взрослыми лицами одного пола по обоюдному согласию, с тем чтобы гарантировать права сообщества ЛГБТИ (Аргентина);

129.50 отменить закон, запрещающий гомосексуализм (Франция);

129.51 опираться на недавние судебные решения в поддержку прав человека трансгендеров и принимать меры по декриминализации статуса или поведения ЛГБТИ (Соединенные Штаты Америки);

129.52 найти устойчивые решения проблем сокращения масштабов нищеты и снижения уровня безработицы, составляющего 20 процентов от общего числа трудоспособных лиц (Сирийская Арабская Республика);

129.53 расширять масштабы программ искоренения нищеты и увеличивать бюджетные ассигнования, выделяемые на эти цели (Турция);

129.54 конституционно гарантировать право на образование детей и подростков (Чили);

129.55 закрепить право на образование в своей Конституции (Тимор-Лешти);

129.56 обеспечить, чтобы право на образование, которое является одним из основополагающих прав человека, было закреплено в Конституции страны и чтобы было защищено право на начальное и дальнейшее образование для всех (Государство Палестина);

129.57 гарантировать право на образование и равные права для всех граждан в Конституции страны (Сирийская Арабская Республика);

129.58 снять свои оговорки к Конвенции 1951 года о статусе беженцев с целью пересмотра политики содержания лиц, ищущих убежища, и беженцев в лагерях и предоставления им разрешений на работу и достойных рабочих мест (Гондурас).

130. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Они не должны рассматриваться как одобренные Рабочей группой в целом.

## Приложение

*[English Only]*

### **Composition of the delegation**

The delegation of Botswana was headed by Hon. Edwin J. Batshu: Minister of Nationality, Immigration and Gender Affairs and composed of the following members:

- H.E. Athaliah L. Molokomme: Permanent Representative of Botswana to the United Nation Office at Geneva;
  - Mr. Dittah Legomela Molodi: General Council, Ministry for Presidential Affairs, Governance and Public Administration;
  - Ms. Benetia Chingapane: Director, Department of Multilateral Affairs, Ministry of International Affairs and Coopération;
  - Ms. Ruth Radibe: Director, Department of Social Protection, Ministry of Local Government and Rural Development;
  - Ms. Thapelo Phuthego: Director, Department of Gender Affairs, Ministry of Nationality, Immigration and Gender Affairs;
  - Mr. Phologo J. Gaumakwe: Deputy Permanent Representative of Botswana to the United Nations Office at Geneva;
  - Ms. Chipso Petlo: Acting Director, Department of HIV/AIDS Prevention and Care;
  - Mr. Madoda Nasha, Deputy Manager-Trafficking in Persons, Ministry of Defence, Justice and Security;
  - Ms. Gwiso Dube, Legal Advisor, Ministry of International Affairs and Cooperation;
  - Mr. Bolokang Motshwane, First Secretary, Permanent Mission of Botswana to the United Nations Office at Geneva;
  - Ms. Bokani Sesinyi, First Secretary, Permanent Mission of Botswana to the United Nation Office at Geneva.
-